**Či nevieš, že som mocný? Čoho sa bojíš?** **36. kapitola Knihy života Terézie Veľkej**

**Sr. Dominika Alžbeta Dufferová OSU**

**Bratislava, Dom Quo Vadis, 28.03.2018 o 19.15 h.**

**Úvod**

V 36. kapitole sa Terézia vracia do Avily a zakladá prvý tereziánsky karmelitánsky kláštor. Prerozpráva slovo svojho vnútorného Hovorcu: „keď som bola poriadne unavená, Pán mi povedal: ´nevieš, že som mocný? Čoho sa bojíš?´“ Pán zaujíma stred jej života a ona sama zostáva na pokraji, obvinená z krízy a nepokojov. O niečo ďalej na protiľahlej strane sa nachádza kruh jej protivníkov – bývala komunita, jej predstavení, mestská rada, dokonca aj kráľovský dvor v Madride. Cieľom kapitoly je dať najavo, že založenie kláštora je Božím dielom. Terézia, z historického pohľadu plní svoju rolu svedčiť o tom a vzdať Bohu slávu. Preto prosí adresáta knihy v prípade, keby chcel zničiť jej dielo, aby ponechal aspoň túto kapitolu so štyrmi predchádzajúcimi.

Schéma, ktorú budeme sledovať je: Teréziin návrat do Avily spojený s prípravnými prácami, oficiálne založenie karmelitánskeho kláštora, vnútorná kríza svätice, donútenie, aby opustila založený kláštor a napokon jej definitívny návrat do San José s ideálnym komunitným životom. Chronologicky sa dej odohráva v roku 1562.[[1]](#footnote-1)

Kapitola dokončí rozprávanie o konečnej fáze založenia tereziánskeho kláštora slávneho svätého Jozefa s obrovskými ťažkosťami a prenasledovaním, len čo si rehoľníčky obliekli rehoľné rúcho. Zakladateľka prežíva nejedno pokušenie, ale napokon ju Pán víťazne vytiahne z každej trampoty pre jej dobro a na svoju slávu a chválu.

**Odchod z Toleda a bezprostredné prípravy**

Odchod z Toleda sa udial pravdepodobne začiatkom júla 1562. Do Avily príde povolenie na založenie, ktoré vydalo Posvätné penitenciárium v Ríme s dátumom 7. február 1562.[[2]](#footnote-2) Terézia rozpráva, že cestou sa cítila veľmi spokojná, rozhodnutá vytrpieť si pre Pána všetko, len aby mu dobre slúžila z celej sily a mysle. Ešte v ten večer, keď došla, prišlo poštou aj povolenie z Ríma, takže sa až zarazila a pochopila, prečo ju Pán tak súril vydať sa na cestu. Zároveň tam stretla aj biskupa a svätého fray Pedra de Alcántara a „iného rytiera“ – pravdepodobne Francisca de Salcedo – ako poznamenáva Gracián, ale veľmi pravdepodobne išlo o Juana Blázqueza, v dome ktorého zvykol byť ubytovaný Pedro de Alcántara.[[3]](#footnote-3) Obaja sa prihovárali za Teréziu a jej dielo u biskupa, aby jej dovolili otvoriť nový kláštor. Všetko sa konalo veľmi tajne, pretože vonkajšie okolnosti neboli priaznivé, ani dielu naklonené.

Pán dopustil, že jeden z Teréziiných švagrov ochorel, načo jej udelili dovolenie, aby sa o neho mohla starať. Nikto však netušil, ani sama Terézia, že švagrovi nebolo až tak zle, aby sa o neho musel niekto starať, takže Terézia sa mohla uvoľniť pre dielo, ktoré od nej požadoval Pán. Mohla sa spokojne venovať nutným tisícim záležitostiam, potrebných na otvorenie kláštora. Jej spolupracovníčka Guiomar de Ulloa bola v Toro a ešte aj tento detail prispel k tomu, že mohli lepšie simulovať dokončenie príprav. Obavy boli len toho, že každú chvíľu mohli Terézii poručiť návrat do kláštora Vtelenia, kam oficiálne patrila. Mala toľko ťažkostí a starostí, že si začala myslieť, že to je ten Pánom prisľúbený veľký kríž.

**Obliečka prvých sestier a začiatok prenasledovania**

Na sviatok sv. Bartolomeja – 24. augusta 1562 v založenom kláštore obliekli do habitu štyri mladé sestry a vložili Najsvätejšiu oltárnu sviatosť do novej kaplnky. Tým akt založenia kláštora San José bol zavŕšený. Sama Terézia im tie habity obliekla. Všetko potrebné mala pri sebe: dovolenie otvoriť dom, svojho švagra, ktorý kúpil ten dom akoby pre seba a ničoho sa nedopustila, čo by bolo proti poslušnosti. Učenci, ktorí ju podporovali, udržovali všetko v tajnosti, aby jej predstavení sa o pripravovanom diele predčasne nedozvedeli a nemohli jej ho prekaziť. Pre Teréziu vidieť ako vložili Najsvätejšiu sviatosť do svätostánku, bola úžasná sláva, ako aj to, že štyri chudobné siroty si obliekli habit, „pretože sa neprijímali s dotáciou“[[4]](#footnote-4) ako to bolo v pôvodnom kláštore zaužívané. Videla v nich veľké Božie služobníčky a hlavne „to čo sa chcelo dosiahnuť v začiatkoch, aby vstupovali osoby, ktoré by svojím príkladom veľkej dokonalosti a modlitby boli základom zavŕšenia nami sledovaného úmyslu“[[5]](#footnote-5). Dielo malo slúžiť pre Pána a úctu jeho slávnej Matky. Zakladateľka jasala, že nový kostol bol zasvätený svätému Jozefovi. Zásluhy zo vzniknutého diela nikdy nepripisovala sebe, ale Pánovi, považovala sa iba za jeho nástroj. Krátko po založení sa dostala do stavu hlbokej modlitby a plná vďačnosti a zostala takmer mimo seba.

Keď sa ceremónia skončila, po takých troch – štyroch hodinách – začal démon do nej znova dobiedzať, a to duchovným bojom. Nahováral jej, že to čo spravila je zlé, lebo to urobila bez toho, aby jej to provinciálny predstavený prikázal a podobne. Všetko, čo jej Pán za posledné dva roky prikazoval, jej akoby niekto vytrel z pamäte, podobne všetky cnosti i jej viera boli suspendované a nenachádzala viac síl, aby sa bránila pred toľkými údermi. Diabol jej tiež vyčítal, že ako sa chcela uzatvoriť v takom malom dome a s toľkými chorobami, zanechajúc tak veľký a pohodlný dom bývalého kláštora s toľkými priateľkami, že možno sestry v tejto chatrči jej nebudú po chuti a dostane sa tým do zúfalstva. Nenájde pokoj, stratí schopnosť modliť sa a zatratí si dušu. Všelijako ju chcel odveký nepriateľ ukrátiť o vnútorný pokoj. Terézia naozaj nebola schopná myslieť na iné veci a tak sa dostala do bezvýchodiskovej tmy a začala nariekať nad neistotami tohto života a krátkosťami útech a spokojností. Zdalo sa jej, že to boli zriedkavé a veľmi ťažké okamihy jej života zdĺhavé a neúnosné. Pán ju v týchto pochybnostiach a trápeniach našťastie nenechal príliš dlho. Postupne dovolil, aby sa mohla rozpomenúť na veľké predsavzatia, ktoré si predtým dala, aby mohla naplno slúžiť Bohu.

Pred Najsvätejšou sviatosťou, veľmi povzbudená a posilnená, hneď sľúbila, že do svojho práve založeného kláštora zavedie klauzúru.[[6]](#footnote-6) V tom okamihu diabol zmizol a každé pokánie, uzavretosť a chudoba v dome jej pripadali krajne jemné a malé. Pominuli sa všetky nástrahy, vyparili všetky obavy. Terézia, keď tieto veci zapisovala, sa nazdávala, že Pán dovolil, aby také čosi skúsila. Pán jej to požehnal. V novom kláštore nepoznala čo bola nespokojnosť byť mníškou ani v jednom momente počas 28 i viac rokoch, dodáva.

Boj ale neskončil. Len čo si trocha vydýchla a odpočinula, niečoho si zajedla, znova bol oheň na streche. Niekoľko dní po založení nového domu sa o tom dozvedeli v kláštore Vtelenia. Jeho predstavená prikázala Terézii okamžite sa vrátiť. Jej mladé sestry, a vôbec všetky sestry v novom dome boli veľmi zarmútené, že ich musí opustiť. Všetko sa stavalo proti nej. Mesto, všetky rehole i kráľovstvo. Jedine jeden predstavený Rádu svätého Dominika [p. Domingo Báñez], ktorý síce nebol proti kláštoru, ale nechcel, aby bol až taký chudobný, povedal na Teréziinu obranu, že nešlo o vec, ktorú by bolo treba zničiť, lebo chápal, že to bolo povedané v zlosti a hneve. Nepokoje prerástli dokonca aj do Kráľovskej rady. Tá si vypýtala referát o tom, čo sa vlastne deje v Avile. Nastali hádky, kto pôjde na kráľovský dvor z mesta, kto z kláštora. Pán zariadil veci tak, že provinciál, hoci Terézii nepomáhal, nechcel byť ani proti nej. Nedal jej dovolenie ísť, až kým nevidel, kde sa to všetko zastaví. Modlitby jej mníšok v San José urobili viac než akékoľvek ľudské vyjednávanie.

Keď už Terézia nenachádzala nijaké východisko, prišla k Pánovi a jednoducho mu povedala: „Pane, tento dom nie je môj; vytvoril sa pre teba; teraz, čo niet nikoho, kto by sa zaň zasadil, nech sa ním stane tvoja Veleba“. Len čo to vypovedala, zostala odpočinutá, bez bolesti a s istotou, že to bude dobré.

Jeden kňaz – Gonzalo de Aranda, veľký Pánov služobník šiel na súd, aby zaúradoval v jej prospech. Podobne Gaspar Daza (kňaz, ktorý vložil Najsvätejšiu sviatosť do svätostánku v San José a bol pri obliečke štyroch sestier) – veľmi pomohol Terézii. Trvalo to takmer pol roka, kým sa veci dali do poriadku. Terézii neustále zvonka i zvnútra nahovárali, aby povolila a nechala, aby sestry mohli mať aspoň nejaký nájom, takže už aj sama, veľmi vyčerpaná a ubolená, si začala namýšľať, že to hádam aj Pán tak chce, aspoň spočiatku, neskôr že sa toho vzdajú. Vtedy Pán Terézii jasne vyjavil, že ak raz to pripustí, nebudú môcť sa toho nikdy zbaviť. „Ešte v tú istú noc sa [jej] zjavil svätý Fray Pedro de Alcántara, ktorý už zomrel a (...) [povedal], aby som v žiadnom prípade neprišla k nájmu“[[7]](#footnote-7). I pochopila ako diablovi záležalo na tom, aby sa dielo neuskutočnilo a keď sa uskutoční, aby nebolo tak dokonalé, aké malo byť.

Súdny proces v Madride trval dva roky, od 1562 do 1563. A aj to bola diablova robota, ako hovorí svätica, ale Pán jej pomohol vyjsť aj z týchto – podľa nej – najväčších ťažkostí. V protivenstvách bolo zaangažované aj celé mesto. Páter Pedro Ibáñez OP pomáhal novozaloženým karmelitánkam, sám Pán ho k nim v pravý čas posielal. Snažil sa hlavne o získanie dovolenia od provinciála karmelitánov.

**Veľké milosti a pôvodná Regula**

Istého dňa, keď sa Terézia modlila v kostole, prv než vošla do kláštora, dostala sa takmer do stavu uchvátenia (*arrobamiento*). Uvidela Krista, ktorý ju s nesmiernou láskou prijímal a vložil jej korunu na hlavu a ďakoval jej, čo spravila pre jeho Matku.

Inokedy, keď sa nachádzala na chóre a modlila sa po kompletóriu, uvidela našu Pani vo veľkej sláve s bielym plášťom a pod ktorým, ako sa jej zdalo, chránila všetky sestry. Pochopila, aký vysoký stupeň slávy udelí Pán tým sestrám, ktoré sú v tomto dome.[[8]](#footnote-8) Keď tie začali pracovať v dome a okolo neho, ľud im začal prejavovať úctu. Mohli prijať ďalšie záujemkyne o rehoľný život. Pán začal hýbať dokonca, a práve tými, ktorí ich predtým najviac prenasledovali, takže ich naopak, začali podporovať a dávať almužnu. Tým schvaľovali to, čo najprv zamietali. Postupne zanechali súdny proces a povedali, že už pochopili, že ide o Božie dielo, lebo keď sestry s toľkými priekmi sa museli vyrovnať, to na ich strane musela byť sama Božia Veleba. Terézia píše, že Pán tak hýbal srdcami ľudí, že im začali dávať almužnu bez toho, aby museli o ňu niekoho prosiť. Bolo pre ňu nesmiernou útechou byť a žiť medzi dušami, ktoré sú dokonale odpútané od všetkého. „Samota je ich útechou, a myslieť si, že neuvidia nikoho kto by im nechcel pomôcť zanietiť väčšiu lásku k ich Ženíchovi, ich čosi stojí, napriek tomu, že sú veľkými dlžníkmi“[[9]](#footnote-9). Do ich nového domu nepríde nik, kto by nemal záujem počúvať Boha. Inak by neuspokojili ani seba ani ich.

Terézia je nesmierne šťastná, lebo – ako píše – jej Sestry zachovávajú Regulu našej Panej z Karmelu, a dodržiavajú ju bez výnimiek tak ako to nariadil Fray Hugo, kardinál od svätej Sabíny v roku 1248 v piatom roku pontifikátu pápeža Inocenta IV. Pápež Inocent VI. potom regulu čiastočne obmenil, keď sa pustovníci z Karmelu definitívne usadili v Európe (bula „Quae honorem Conditoris“ z 1. októbra 1247)[[10]](#footnote-10). Svätica spomína, že aj druhý dom, ktorý založila v Alcalá Mária de Jesús[[11]](#footnote-11) a o ktorej sa zmieňuje v predchádzajúcej 35. kapitole, prospieva. Žije tak isto podľa pôvodnej Regule a zachováva aj iné veci, zrejme pokánie a iné prísnosti, aby čo najdokonalejšie mohol potešovať Pána. Tiež prešiel mnohými bojmi, protirečeniami a tvrdým utrpením. A práve tým všetkým si vie Boh poslúžiť na svoju slávu a na dobro duší – nielen tých povolaných a vyvolených, ale tých, za ktorých oni dokážu obetovať.

**Dialóg s pátrom García de Toledo**

Terézia sa ľaká toho, že príliš podrobne opisuje svoje skúsenosti so založením kláštora San José a obáva sa, že pátra, ktorému tieto veci píše, tým unúva. Je však plná elánu a teší sa všetkému, čo Pán pre ňu urobil. Páter García dostáva od nej zelenú k tomu, aby – ak chce, môže celé jej písomné dielo zničiť, okrem tejto kapitoly, lebo v nej autorka vidí obraz toho, čo veľmi chcel Pán, totiž, aby vytvorila dielo, ktoré jej prikázal. Veď ten dom je určený pre tie, ktoré nič nechcú poľaviť v prísnosti. Píše, že „veľmi potrestá Boh tú, ktorá by chcela poľaviť v dokonalosti, ktorú tu Pán začal“, lebo je možné žiť v ňom len takým „sestrám, ktoré by v samote chceli vychutnávať svojho ženícha Krista, lebo to je to o čo sa majú vždy usilovať, byť samé s Ním osamelým, a nemalo by ich byť viac ako trinásť“[[12]](#footnote-12). Koľko tajomnej krásy sa skrýva za tými slovami! To nie je fantazírovanie, a nemôže ním byť. Pre toho, komu raz Pán dal zakúsil svoju slasť, neprestáva po nej túžiť a vyhľadávať ju. Taký človek je ochotný zaplatiť cenu všetkým čo má a čím je.

„Láska nemôže mlčať. Jej prežitky sa vylievajú tu v jednotlivých zvukoch, tu v celom ladnom vyprávaní. Pred očami vystane celá zložitá história duše, utkaná z múk lásky, z hľadania, trápenia, pocitu zanedbanosti, osamotenia, horkej bezmocnosti – a konečne zavŕšená radostným nájdením. Stredom (...) je Objekt lásky, ono Vyššie Blaho, pre ktoré sa duša trápi a ktorému sa, keď ho nájde, bezmedzne oddá, so všetkou silou milostného vzplanutia, - Milovaný duše. On je prameňom lásky a sám vtelená láska.“[[13]](#footnote-13)

Je tak blízky duši, že sa stáva jej Ženíchom. Sám Pán sa predstavuje ako Ženích nevesty – cirkvi, ale aj jednotlivých duší. On je ten, po ktorom Duch i nevesta túžia a vedno volajú: „Príď!“ (Porov. Zjavenie 22, 17)

Príchod Ženícha je podľa mystikov sprevádzaný „takou novou žiarou, že sa zdá, ako by prichádzal prvýkrát“[[14]](#footnote-14). Jeho príchod sa odohráva mimo času, vo večnom teraz a vždy sa stretáva s novými prianiami novej radosti. Je to útecha a radosť, ktorú prináša jeho príchod. Bezodná a bezmedzná radosť, lebo je to On sám. Preto sa oči ducha, ktorými milovaná duša pozoruje Ženícha, otvárajú tak zoširoka a netúžia viac sa zatvoriť.[[15]](#footnote-15) Teréziine sestry museli mať takúto skúsenosť, ktorá ich dokázala „prikovať“ k múrom kláštora, z ktorého netúžili vyjsť kvôli žiare, ktorá ich neustále pohlcovala.

Terézia stanovila počet sestier na trinásť ako maximum. Zo skúsenosti vie, že udržať ducha, aby mohol žiť iba z almužien, možno iba vtedy, ak sa zbaví iných zbytočných trápení, ktorým sa vo väčších komunitách, respektíve príliš malých, nedá vyhnúť. Neskôr ten počet zakladateľka zvýši.

**Ideál spoločného života v Kristovi**

„Zachovávame Regulu našej Panej z Karmelu a plníme ju bez uvoľnenia“[[16]](#footnote-16), píše svätá Terézia a vo veľkej spokojnosti a radosti, s málo starosťami ... sme v tomto dome všetky s omnoho lepším zdravím ako sme zvyknuté a ako vidno, aj vhodne. Tomu, komu by sa to zdalo príliš strohé, nech obviňuje za to svoju vlastnú nedostatočnosť v duchu a nie to, čo sa tu zachováva a nech idú do iného kláštora, kde nájdu spásu súhlasne so svojím duchom.[[17]](#footnote-17) Z týchto slov vyplýva jasný cieľ, ktorý my niekedy tak ľahko strácame z očí – ten posledný: konečná spása. Ako ľahko zabúdame, že na tejto zemi sme len pútnikmi, ktorí prechádzame a že našou vlasťou je večný Jeruzalem.

**Záver**

„Milostné obcovanie Boha s človekom, vzťah lásky medzi dvoma svetmi, ktorý je silou Lásky vtelenej, ukrižovanej a vzkriesenej zjednocujúcej v jedno – to je základný obsah týchto prežitkov. A všetka táto lyrika, ako sme videli, inšpirovaná láskou, sa z lásky zrodila. Lebo skutočne živú, už neumierajúcu Lásku pociťujú títo mystici vo svojom srdci: ´Tecum est quem diligis!´“[[18]](#footnote-18) [S tebou je ten, koho miluješ!] Evanjeliá svedčia tiež o tom, ako Ježiš prisľúbil svoju prítomnosť do konca sveta. „Choďte teda, učte všetky národy a krstite ich v mene Otca i Syna i Ducha Svätého a naučte ich zachovávať všetko, čo som vám prikázal. A hľa, ja som s vami po všetky dni až do skončenia sveta“ (Mt 28, 19-20).

**Použitá literatúra**

ARSEŇJEV, N. 2005. *Oheň lásky : Příspěvek k teologii mystiky*. Olomouc : Refugium Velehrad-Roma, 2005. 77 s. ISBN 80-86715-41-8.

SANTA TERESA DE JESUS. 1991. *Libro de la Vida : Edición preparada por Tomás Alvarez.* 3.a ed. Burgos : Monte Carmelo, 1991. 563 s. ISBN 84-7239-112-4.

SVÄTÉ PÍSMO STARÉHO I NOVÉHO ZÁKONA. 1995. Preklad a poznámky podľa vydaní Spolku svätého Vojtecha v Trnave: STARÝ ZÁKON z roku 1955 – NOVÝ ZÁKON z roku 1986. Úvody k jednotlivým spisom PROF. JOZEF HERIBAN, SDB. Rím : Slovenský ústav svätého Cyrila a Metoda, 1995. 2623 s. ISBN sine.

|  |  |
| --- | --- |
| **PRIDELENIE ISBN** | |
| **Pridelené ISBN** | 978-80-568-0113-0 |
| **Čiarový KÓD EAN** | 9788056801130 |

**Autor**

**Doc. Dr. theol. Alžbeta Dufferová, PhD.**

**Katedra etiky a morálnej filozofie**

**Filozofická fakulta**

**Trnavská univerzita v Trnave**

**Hornopotočná 918 43**

[**alzbeta.dufferova@gmail.com**](mailto:alzbeta.dufferova@gmail.com)

[**www.truni.sk**](http://www.truni.sk)

1. Porov.: SANTA TERESA DE JESUS. 1991. *Libro de la Vida. Edición preparada por Tomás Alvarez,* s. 464. [↑](#footnote-ref-1)
2. Porov.: SANTA TERESA DE JESUS. 1991. *Libro de la Vida. Edición preparada por Tomás Alvarez,* s. 465, pozn. pod čiarou č. 1. [↑](#footnote-ref-2)
3. Porov.: SANTA TERESA DE JESUS. 1991. *Libro de la Vida. Edición preparada por Tomás Alvarez,* s. 465, pozn. pod čiarou č. 2. [↑](#footnote-ref-3)
4. „porque no se tomaban con dote“, in SANTA TERESA DE JESUS. 1991. *Libro de la Vida. Edición preparada por Tomás Alvarez,* s. 468-469. [↑](#footnote-ref-4)
5. „que esto se pretendió al principio, que entrasen personas que con su ejemplo fuesen fundamento para en que se pudiese el intento que llevábamos, de mucha perfección y oración, efectuar“, in SANTA TERESA DE JESUS. 1991. *Libro de la Vida. Edición preparada por Tomás Alvarez,* s. 469. [↑](#footnote-ref-5)
6. Porov.:SANTA TERESA DE JESUS. 1991. *Libro de la Vida. Edición preparada por Tomás Alvarez,* s. 472. [↑](#footnote-ref-6)
7. „La misma noche me apareció el santo Fray Pedro de Alcántara, que era ya muerto y (...) [dijo] que en ninguna manera viniese en tener renta“, in SANTA TERESA DE JESUS. 1991. *Libro de la Vida. Edición preparada por Tomás Alvarez,* s. 480. [↑](#footnote-ref-7)
8. Porov.: SANTA TERESA DE JESUS. 1991. *Libro de la Vida. Edición preparada por Tomás Alvarez,* s. 482. [↑](#footnote-ref-8)
9. SANTA TERESA DE JESUS. 1991. *Libro de la Vida. Edición preparada por Tomás Alvarez,* s. 483. [↑](#footnote-ref-9)
10. Porov.: SANTA TERESA DE JESUS. 1991. *Libro de la Vida. Edición preparada por Tomás Alvarez,* s. 483-484 a pozn. pod čiarou č. 28 na s. 484. [↑](#footnote-ref-10)
11. Porov.: SANTA TERESA DE JESUS. 1991. *Libro de la Vida. Edición preparada por Tomás Alvarez,* s. 484 a pozn. pod čiarou č. 29. [↑](#footnote-ref-11)
12. „y será muy castigada de Dios la que comenzare a relajar la perfección que aquí el Señor ha comenzado ... las que a solas quisieren gozar de su esposo Cristo; que esto es siempre lo que han de pretender, y solas con El solo, y no ser más de trece;“ In SANTA TERESA DE JESUS. 1991. *Libro de la Vida. Edición preparada por Tomás Alvarez,* s. 485. [↑](#footnote-ref-12)
13. ARSEŇJEV, N. 2005. *Oheň lásky : Příspěvek k teologii mystiky*, s. 20. [↑](#footnote-ref-13)
14. Ruysbroeck. *Ozdoba duchovního sňatku*, 3,3-6. In ARSEŇJEV, N. *Oheň lásky : Příspěvek k teologii mystiky*, s. 42. [↑](#footnote-ref-14)
15. Porov.: ARSEŇJEV, N. 2005. *Oheň lásky : Příspěvek k teologii mystiky*, s. 42. [↑](#footnote-ref-15)
16. „Guardamos la Regla de nuestra Señora del Carmen, y cumplda ésta sin relajación,“ in SANTA TERESA DE JESUS. 1991. *Libro de la Vida. Edición preparada por Tomás Alvarez,* s. 483. [↑](#footnote-ref-16)
17. Porov.: SANTA TERESA DE JESUS. 1991. *Libro de la Vida. Edición preparada por Tomás Alvarez,* s. 486. [↑](#footnote-ref-17)
18. ARSEŇJEV, N. 2005. *Oheň lásky : Příspěvek k teologii mystiky*, s. 72. [↑](#footnote-ref-18)